

# MENÙ ESTIVO STANDARD SCUOLE ELEMENTARI E MEDIE | STANDARD-SOMMERMENÜ GRUND-UND MITTELSCHULEN

dal/von 15.04.2024 al/bis 11.10.2024

		1° settimana   1. Woche	2° settimana   2. Woche	3° settimana   3. Woche	4° settimana   4. Woche	5° settimana   5. Woche	6° settimana   6. Woche
		15.4 - 19.4 27.5 - 31.5 8.07 - 12.07 19.8 - 23.8 30.9 - 4.10	22.4 - 24.4 3.6 - 7.6 15.7 - 19.7 26.8 - 30.8 7.10 - 11.10	29.4 - 03.5 10.6 - 14.6 22.7 - 26.7 2.9 - 6.9	6.5 - 10.5 17.6 - 21.6 29.7 - 2.8 9.9 - 13.9	13.5 - 17.5 24.6 - 28.6 5.8 - 9.8 16.9 - 20.9	21.5 - 24.5 1.7 - 5.7 12.8 - 16.8 23.9 - 27.9
LUNEDÌ   MONTAG	Mittagessen   pranzo	insalata di pomodoro con ciliegine di mozzarella   Tomatensalat mit Mini-Mozzarella-Kugeln G	insalata verde   Grüner Salat	insalata nizzarda fagiolini e tonno   Salat nach Nizza-Art mit grünen Bohnen und Thunfisch D	insalata verde e ceci   Grüner Salat mit Kichererbsen	insalata di fagiolini   Grüne-Bohnen-Salat	insalata verde   Grüner Salat
		pasta al Pesto   Nudeln mit Pesto A-G-M-F	scaloppina di pollo con couscous   Truthahnschnitzel mit Couscous A-F-L-M carote saltate   geschwenkte Karotten	risotto al pomodoro   Tomatenrisotto F-L-G	tortellini con ricotta e spinaci, parmigiano, burro e salvia   Tortellini mit Topfen- und Spinatfüllung, Parmesan, Butter und Salbei A-G-C-F	pasta integrale pomodoro, ricotta e basilico   Vollkornnudeln mit Tomatensoße, Ricotta und Basilikum A-G-M	canederli di spinaci con parmigiano e burro   Spinatknödel mit Parmesan und Butter A-C-G-F-N-H fagioli alla mediterranea   Bohnen nach mediterranean Art
		crostata di marmellata di albicocche Crostata mit Marillenmarmelade A-C-G-M-F	banana   Banane	yogurt alla frutta   Fruchtjoghurt G	prugne/mela   Pflaumen /Äpfel	melone /uva   Melone /Trauben	yogurt alla frutta   Fruchtjoghurt G
MARTEDÌ   DIENSTAG	Mittagessen   pranzo	insalata verde   Grüner Salat	insalata verde e cetrioli   Grüner Salat und Gurken	insalata di carote e fagioli bianchi di Spagna   Karottensalat und weiße Bohnen	insalata di carote   Karottensalat	insalata verde   Grüner Salat	insalata verde e rapaneli rossi   Grüner Salat mit Radieschen
		spezzatino di tacchino e polenta   Truthahngeschnetzeltes mit Polenta A-L-F-M carote all'olio   Karotten mit Olivenöl	filetto di platessa fritto   gebratenes Schollenfilet patate all'erba cipollina   Schnittlauchkartoffeln A-D-F-C-G-H-N-E	pizza margherita   Pizza Margherita A-F-M-G	farfalle al tonno e sugo di pomodoro   Farfalle- Nudeln mit Thunfisch und Tomatensoße A-L-M-D-G	gnocchi alla romana gratinati con sugo di pomodoro   Gnocchi alla Romana mit Tomatensoße A-C-G-F mozzarelline   Mini-Mozzarella-Kugeln G	pasta al ragù   Nudeln mit Fleischsoße A-L-G-M
		albicocca/fragole   Marille/Erdbeeren	prugne/mela   Pflaumen /Äpfel	melone / uva   Melone / Trauben	yogurt alla frutta   Fruchtjoghurt G	Torta al cioccolato   Schokoladekuchen A-C-G-H-M-F	anguria / ananas   Wassermelone /Ananas
MERCOLEDÌ   MITTWOCH	Mittagessen   pranzo	insalata verde e peperoni   Grüner Salat und Paprikaschoten	insalata di pomodori   Tomatensalat	insalata verde e cetrioli   Grüner Salat mit Gurken	insalata verde   Grüner Salat	insalata di cappucci   Krautsalat	insalata di pomodori   Tomatensalat
		halibut al forno   Heilbutt vom Rohr D-A-G-F-H-N patate arrosto   Bratkartoffeln	pasta alla Pastora   Hirtenmaccheroni A-L-G-M	fusilli al salmone   Fusilli-Nudeln mit Lachs A-M-D-G zucchine   Zucchini	gulasch di manzo con riso pilaf   Rindsgulasch mit Langkornreis A-F-M piselli   Erbsen	lasagne alla Bolognese   Lasagne Bolognese A-C-G-L-M-F	arrosto di vitello con "spätzle"   Kalbsbraten mit Eierspätzle A-F-M-C-G-L carote all'olio   Karotten mit Olivenöl
		melone / uva   Melone / Trauben	yogurt alla frutta   Fruchtjoghurt G	Torta di albicocche/mele   Aprikosen/ Apfel Kuchen A-C-G-M-F	banana   Banane	albicocca/fragole   Marille/Erdbeeren	prugne/mela   Pflaumen /Äpfel
GIOVEDÌ   DONNERSTAG	Mittagessen   pranzo	insalata di cappucci   Krautsalat	insalata verde, mais e pomodoro   Grüner Salat mit Maiskörnern und Tomaten	insalata verde e mais   Grüner Salat mit Maiskörnern	insalata di pomodoro e cetrioli   Tomaten-Gurken- Salat	insalata verde, carote e fagioli bianchi di Spagna   Grüner- Karotten- Salat und weiße Bohnen	insalata di fagiolini   Grüne-Bohnen-Salat
		risotto allo zafferano con bocconcini di vitello   Safranrisotto mit Kalbfleischwürfeln A-F-L-M-G zucchine trifolate   gedünstete Zucchini	Schlutzkrapfen con burro e parmigiano   Schlutzkrapfen mit Butter und Parmesan A-G-C-F	hamburger con purè di patate   Hamburger mit Kartoffelpüree A-C-G-L-F-H-N	cotoletta alla milanese   Wienerschnitzel insalata di patate   Kartoffelsalat A-C-G-E-F-H-M-N	pizza margherita   Pizza Margherita A-G-F-M	halibut con crosta alle erbe   Heilbutt in Kräuterkruste D-A-F-N-H crochette di patate e zucchine   Kartoffelkroketten und Zucchini G
		pesca/pera   Pfirsich/Birne	anguria /ananas   Wassermelone/Ananas	albicocca/fragole   Marille/Erdbeeren	anguria/ananas   Wassermelone/Ananas	yogurt alla frutta   Fruchtjoghurt G	banana   Banane
VENERDÌ   FREITAG	Mittagessen   pranzo	insalata di fagiolini   Grüne-Bohnen-Salat	insalata di carote e fagioli bianchi di Spagna   Karottensalat und weiße Bohnen	insalata di cappucci   Krautsalat "spätzle" agli spinaci con panna e prosciutto di tacchino   Spinatspätzle mit Rahmsoße und Truthahnschinken A-C-G-F-M	insalata verde   Grüner Salat canederli al formaggio con parmigiano e burro   Käseknödel mit Parmesan und Butter A-C-G-F-N-H	insalata di pomodori   Tomatensalat salmone gratinato   Lachs gratiniert patate al forno e zucchine saltate   Bratkartoffeln und geschwenkte Zucchini D-A-G-F-N-H	insalata Gentile   Gentile-Salat gnocchi "mamma Rosa"   Kartoffelknöden „Mamma Rosa“ A-G-F piselli   Erbsen
		yogurt alla frutta   Fruchtjoghurt G	mix di frutta   gemischtes Obst	banana/pesca   Banane/ Pfirsich	mix di frutta   gemischtes Obst	pesca /banana   Pfirsich/Banane	macedonia di frutta fresca   frischer Obstsalat



**Pane: di diversi tipi nell'arco della settimana. ALLERGENI: A – TRACCE DI: F G H N C E P | Brot: verschiedene Brotsorten im Laufe der Woche – ALLERGENE: A – SPUREN VON: F G H N C E P**  
La codificazione degli allergeni è stata effettuata dalle cuoche e dai cuochi del Comune di Merano | Die Allergene wurden von den Köchinnen und Köchen der Stadtgemeinde Meran codiert.

**ALLERGENI** – Descrizione dettagliata dei 14 allergeni principali con obbligo di dichiarazione ai sensi del Regolamento UE 1169/2011 / Detaillierte Beschreibung der 14 kennzeichnungspflichtigen Hauptallergene gemäß VO (EU) 1169/2011. Attualmente vige l'obbligo di dichiarazione per i seguenti 14 allergeni principali / Derzeit sind folgende 14 häufige Allergieauslöser als deklarationspflichtig definiert:

**A** Cereali contenenti glutine/Glutenhaltiges Getreide; **B** Crostacei e prodotti a base di crostacei/Krebstiere und daraus gewonnene Erzeugnisse; **C** uova e prodotti a base di uova/Eier und daraus gewonnene Erzeugnisse; **D** Pesce e prodotti a base di pesce, tranne la gelatina di pesce/Fisch-und daraus gewonnene Erzeugnisse außer Fischgelatine; **E** Arachidi e prodotti a base di arachidi/Erdnüsse und daraus gewonnene Erzeugnisse; **F** Soia (fagioli) e prodotti a base di soia/Soia (Bohnen) und daraus gewonnene Erzeugnisse; **G** Latte e prodotti a base di latte o lattosio/Milch und Milcherzeugnisse oder Laktose; **H** Frutta a guscio e prodotti a base di frutta a guscio/Schalenfrüchte und daraus gewonnene Erzeugnisse; **I** Sedano e prodotti a base di sedano/Sellerie und daraus gewonnene Erzeugnisse; **M** Senape e prodotti a base di senape/Senf-und Senferzeugnisse; **N** Semi di sesamo e prodotti a base di semi di sesamo/Sesamsamen und-erzeugnisse; **O** Anidride solforosa e solfiti/Schwefeldioxid u. Sulfit; **P** Lupino e prodotti a base di lupino/Lupinen und daraus gewonnene Erzeugnisse; **R** Molluschi e prodotti a base di molluschi/Weichtiere und daraus hergestellte Erzeugnisse